

Los preparativos de la semana de los premios “Princesa de Asturias”

Los ritmos que inspira Richard Ford

Diez grupos asturianos ofrecen un concierto el sábado en Oviedo con canciones propias o versiones ligadas a la obra del autor

Oviedo, J. BLANCO
La idea de la Fundación Princesa de Asturias era hacer una simbiosis entre grupos de la escena asturiana y la literatura de Richard Ford, premio “Princesa de Asturias” de las Letras. Un idea que ya se llevó a cabo con la visita de Leonard Cohen. Ahora, con Pablo Moro de maestro de ceremonias y Laura Viñuela como directora del proyecto, los grupos y solistas “pintarán” el mundo Ford con piezas propias o versiones que, según sus intérpretes, están unidas a lo que describe el escritor en sus obras. El título del concierto ya dice mucho o casi todo: “Canciones para gente (moderadamente feliz). Road Trip, musical a través de la obra de Richard Ford”.

“Empezamos a buscar entre los músicos asturianos quién podría enlazar con la temática del escritor. Y, bajo ese prisma, crear un repertorio al respecto. Se trata de que cada artista lo lleve a su terreno y que cuente por qué ha elegido un tema u otro. Yo soy muy de Richard Ford”, proclama Pablo Moro, que interpretará una pieza de la muy americana Sheryl Crow.

La literatura de Ford tiene que ver con la vida de los americanos medios, “pero ha influido mucho en la gente del rock, en la música popular en general de muchos autores de nuestra generación que tienen como referencia el sonido norteamericano”, apunta Moro, que añade: “Yo diría que lo que más liga es de sus comienzos, cuando entró en el realismo sucio. Estos vínculos imaginarios o no se pueden buscar a través de Tom Waits, Dylan, “Simon & Garfunkel”, Springsteen...”. De hecho,

Richard Ford escribió la reseña en “The New York Times” de la biografía de The Boss.

Algunos de los que participan en esta sesión han desvelado el porqué de su elección, aunque han dejado cierto suspense para sorprender al público que acuda a ver el show a las antiguas cocheras del Fontán de Oviedo, el sábado (20.00 horas).

Jorge Otero, de “Stormy Mondays”, relata que intentó “buscar una conexión” con una canción suya. “Me gustó un párrafo de una entrevista en la que Ford decía que los autores escriben demasiado, que deberían producir menos; y como yo tengo poca producción de canciones, me inspiré en eso. El resto de la historia ya se verá en el concierto”.

Sandra Lusquiños, la sólida y descomunal voz de “Alexandra in Grey”, tiene una historia muy bonita vinculada al escritor. “Leí el último libro de Richard Ford por recomendación de un amigo mío que hacía la tesis sobre él. Me recomendó ‘Canadá’. Había pensado en hacer alguna canción de Gram Parsons, porque el protagonista de ‘Canadá’ tiene similitudes. La historia engancha, un adolescente cuyos padres cometen un atraco y, de pronto, se encuentra huérfano. Una historia de esas que plasman los problemas que te impulsan a buscar otros horizontes y otros lugares en la vida. Tenía una melodía y le puse letra. Se titula ‘Canadá’ y es una balada de pop en acústico”, matiza.

José Luis García y Fany Álvarez, de “Elle Belga”, lo vinculan a una canción propia, “Ahora”, de su disco “Euforia”. “Es por la frase de



Richard Ford.

‘Incendios’: ‘Uno a veces se apasiona por cómo fueron las cosas un día, en lugar de por cómo hacerlas mejor en el presente’”. Precisamente “la letra de ‘Ahora’ habla de eso. De cómo las experiencias, los acontecimientos que ocurren en tu vida en el pasado repercuten en tu vida en el presente. Y de cómo debes amoldarte y reinventarte para enfrentar una nueva situación vital en el ‘Ahora’ que te está tocando vivir”, cuenta José Luis García.

“Alberto & García” se decanta por la versión con una pieza que, de alguna manera, dibuja imágenes de Ford, una canción que es un himno de la música y que “en cuanto a temática es muy americana”, explica Alberto García. Una pieza, por cierto, que se hizo muy célebre de nuevo en los años noventa gracias a un anuncio de algo tan americano como Coca-Cola. Finalmente es Michael Lee Wolfe, un americano de Pittsburgh

Lista de músicos y canciones

- ▶ **Pablo Moro** (Oviedo, cantautor, será el maestro de ceremonias de todo el evento) hará una versión de “If it makes you happy”, de la cantautora norteamericana Sheryl Crow.
- ▶ **Alberto & García** (Oviedo), versión de “The Weight”, del grupo canadiense “The Band”.
- ▶ **Alexandra in Grey** (Avilés), canción propia, “Canadá”.
- ▶ **Alfredo González** (Turón), versión de “For every man”, del cantautor estadounidense Jackson Browne.
- ▶ **Elle Belga** (Gijón, dúo indie formado por Fany Álvarez y José Luis García), canción propia, “Ahora”, de su nuevo disco.
- ▶ **Fee Reega** (Alemana, afincada en Gijón), versión de “The Boxer”, del dúo de folk rock americano “Simon & Garfunkel”.
- ▶ **Igor Paskual** (San Sebastián, afincado en Gijón. Guitarrista y compositor de Loquillo), versión de “Blue Hotel”, del americano Chris Isaak.
- ▶ **Michael Lee Wolfe** (USA, afincado en Asturias, guitarrista y compositor con Puri Penín (cantante, Oviedo), canción propia, “Last boxcar song” de Michael Lee Wolfe.
- ▶ **Nacho Álvarez** (Gijón; Nacho Álvarez fue fundador y bajista de la mítica banda “Manta Ray”), versión de “Jersey Girl”, del cantautor norteamericano Tom Waits.
- ▶ **Stormy Mondays** (banda de folk rock de Oviedo), canción propia, “Talking in my sleep”.

Lugar:

Antiguas cocheras del Fontán (plaza Daoíz y Velarde). Sábado, 15 de octubre de 2016, a las 20.00 horas.

El espectro del Arango

Los actores que representarán “Hamlet” en honor de Nuria Espert ultiman sus ensayos con el deseo de reabrir el teatro en el futuro

Gijón, I. PELÁEZ
“El Arango es como el espectro del padre de ‘Hamlet’, esa conciencia que nos dice ‘tenéis que hacer algo por mí, tenéis que recordarme, por favor’”. Faltan pocos días para el estreno en el emblemático teatro de Gijón de “Espectros”, una versión reducida de “Hamlet” dirigida por Marga Llano, dentro del ciclo dramático titulado “Ser o no ser Espert” en homenaje a la actriz, directora y productora Nuria Espert, premiada con el premio “Princesa” de las Artes.

Lo más complejo ha sido la dramaturgia. Marga Llano llevó a cabo la costosa de tarea de condensar en hora y media las cuatro horas que dura la gran tragedia de William Shakespeare. “Es costoso pero sencillo. Montarlo no es difícil, es trabajoso. Está tan bien escrito que solo tengo que ponerme a ello”, explica. Contó con la ayuda de un antiguo profesor, Leopoldo García Pumarino, pero “el grueso me lo he hecho yo”, advierte. Su método de trabajo tuvo en “poner respeto a cada palabra” su punto



Ensayo de la obra, ayer, en el teatro Arango. | MARCOS LEÓN

de partida. “Todas son palabras de Shakespeare, descarto la segunda línea y mantengo la línea de acción principal y los conflictos que nos permiten navegar por la peripecia del personaje central”, desvela. La propuesta “Espectros” sí pone un mayor énfasis que la obra original en el único testigo de los hechos superviviente. “Contamos con Horacio con mucha más relevancia como testigo de todo y gran narrador del antes y el después de las peripecias que suceden”, apunta.

Y todo en pocos metros donde se desarrollará la acción. A la vista del público estarán los actores, muy cerca tanto en escena como fuera de la acción, los decorados y los cambios de escena también serán visibles para los espectadores. Apenas unas 200 localidades por representación —un primer pase se celebrará el jueves 13 de octubre a las 20.00 horas y un segundo el viernes a la misma hora— que dotan de mayor cercanía el espectáculo.